

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci navrhovateľa **O. V.**, nar. X., bytom B., zastúpeného JUDr. A.Š., advokátkou advokátskej kancelárie v Žiari nad Hronom, Nám. Matice Slovenskej č. 8, proti odporkyňi **Sociálnej poisťovni v Bratislave**, Ul. 29. augusta č. 8, o starobný dôchodok, o odvolaní odporkyne proti uzneseniu Krajského súdu v Banskej Bystrici z 28. januára 2010, č.k.26 Sd/125/2009-40, v časti o trovách konania, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici z 28. januára 2010, č. k. 26Sd/125/2009-40, v časti výroku o trovách konania **m e n í** tak, že odporkyňa **je povinná** zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 244,02 € do troch dní od právoplatnosti tohto uznesenia, na účet právnej zástupkyne JUDr. A., advokátky advokátskej kancelárie v Ž.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Banskej Bystrici uznesením z 28. januára 2010, č.k. 26Sd/125/2009-40, zastavil konanie o preskúmanie rozhodnutia odporkyne z 24. apríla 2009 číslo X. a z 13. augusta 2009 číslo X. o zamietnutí žiadosti o starobný dôchodok z dôvodu, že navrhovateľ vzal opravný prostriedok proti napadnutým rozhodnutiam odporkyne pred rozhodnutím súdu v celom rozsahu späť. Odporkyňi uložil povinnosť zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania vo výške 367,16 € k rukám jeho právnej zástupkyne JUDr. A., do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia..

V odôvodnení uviedol, že predmetom preskúmania boli rozhodnutia odporkyne, ktorými zamietla žiadosť navrhovateľa o priznanie starobného dôchodku k 1. januáru 2009 s tým, že mu nárok na starobný dôchodok vznikne až dosiahnutím dôchodkového veku 62 rokov, a to bude 3. októbra 2014. Zmenovým rozhodnutím z 13. augusta 2009 číslo X. odporkyňa len doplnila skutkové aj právne dôvody predchádzajúceho rozhodnutia.

Po podaní návrhu navrhovateľa na preskúmanie uvedených rozhodnutí odporkyňa rozhodnutím z 11. decembra 2009 číslo X. žiadosti navrhovateľa vyhovela a od 1. januára 2009 mu začala vyplácať starobný dôchodok, v dôsledku čoho navrhovateľ vzal svoj opravný prostriedok na preskúmanie uvedených rozhodnutí späť. Krajský súd po spojení vecí na spoločné konanie v zmysle § 112 ods. 1 OSP konanie zastavil.

Navrhovateľovi priznal krajský súd náhradu trov konania proti odporkyni, ktorá v priebehu konania uznala oprávnenosť podaných opravných prostriedkov navrhovateľa a jeho žiadosti o priznanie starobného dôchodku vyhovela. Trovy právneho zastúpenia navrhovateľovi priznal v súlade s vyhláškou č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytnutie právnych služieb v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 655/2004 Z.z.“) za 6 úkonov právnej služby, a to prevzatie vecí, spísanie návrhu na preskúmanie rozhodnutia, späťvzatie opravného prostriedku v konaní pod č.k. 26 Sd /125/09 a 26Sd/242/09 – 4 x á 53,49 €, 2 x á 55,49 €, 4 x režijný paušál á 6,95 € a 2 x režijný paušál á 7,21 €, spolu vo výške 367,16 €.

Proti uzneseniu krajského súdu podala odvolanie odporkyňa v časti, v ktorej jej bola uložená povinnosť nahradiť navrhovateľovi náhradu trov konania v sume 367,16 €. Namietala, že konanie nebolo vedené hospodárne, pretože veci v zmysle § 112 OSP boli spojené až pred rozhodnutím súdu. Uviedla, že podľa jej názoru, procesne zavinila trovy konania za 4 úkony právnej služby á 55,49 €, spolu 250,80 €, a to prevzatie vecí, spísanie návrhu na preskúmanie rozhodnutia, späťvzatie opravného prostriedku v konaní pod sp. zn. 26Sd/125/2009 a podanie návrhu na preskúmanie zmenového rozhodnutia z 13. augusta 2009 (konanie pod sp. zn. 26Sd/242/2009). Z dôvodu, že veci skutkovo spolu súvisia, nebolo potrebné viesť dve samostatné súdne konania, a preto trovy úkonov za prevzatie vecí a späťvzatie návrhu v konaní sp. zn. 26Sd/242/09 o preskúmanie zmenového rozhodnutia odporkyne z 13. augusta 2009 (o ktorom ani nevedela, lebo jej nebol doručený ani návrh), nezavinila. Žiadala preto napadnuté uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici z 28. januára 2010, č. k. 26Sd/125/09-40 zmeniť tak, že bude povinná nahradiť navrhovateľovi náhradu trov konania v sume 250,80 € do rúk jeho právnej zástupkyne do troch dní od právoplatnosti rozhodnutia.

Navrhovateľ sa k odvolaniu odporkyne písomne nevyjadril.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 OSP) preskúmal napadnuté uznesenie a dospel k záveru, že odvolanie odporkyne je dôvodné.

V danej veci správne postupoval krajský súd, keď navrhovateľovi, ktorý bol v konaní úspešný, priznal náhradu trov konania, pozostávajúcu z trov právneho zastúpenia v zmysle § 11 ods. 1, § 14 ods. 1 vyhlášky č. 655/2004 Z.z., lebo odporkyňa v celom rozsahu vyhovel jeho opravnému prostriedku z 8. júna 2009.

Pokiaľ odporkyňa namietala správnosť výšky trov konania a počtu úkonov, za ktoré bola náhrada priznaná, a teda aj výšku priznaných trov právneho zastúpenia navrhovateľa treba uviesť, že nesprávne označila výšku náhrady za úkon právnej služby v roku 2009 sumou 55,49 €, hoci správne ide o sumu 53,49 €. Pri započítaní troch úkonov právnej služby v roku 2009 a jedného úkonu v roku 2010 navrhovateľovi patrí suma 244,02 €, ktorá pozostáva z nasledovných položiek :

- a) 2x suma 53,49 € za prevzatie veci a prípravu zastúpenia a napísanie návrhu 8. júna 2009 na preskúmanie rozhodnutia odporkyne z 24. apríla 2009 číslo X.
- b) 1x suma 53,49 € za napísanie návrhu na preskúmanie zmenového rozhodnutia z 13. augusta 2009 číslo X.
- c) 3x suma paušálu 6,95 € paušál, za 3 úkony (vyššie) vykonané v roku 2009, spolu X.,85 €
- d) 1x suma 55,49 € za späťvzatie návrhu z 4. januára 2010 na preskúmanie rozhodnutia z 24. apríla 2009, ktorým bola zamietnutá žiadosť navrhovateľa o priznanie starobného dôchodku
- e) 1 x suma 7,21 €, paušál za späťvzatie návrhu v roku 2010, spolu : 244,02 €.

Podľa § 146 ods.1 písm. c) OSP žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak konanie bolo zastavené.

Podľa § 146 ods.2 OSP ak niektorý z účastníkov zaviniť, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Pre rozhodnutie o náhrade trov konania podľa § 146 ods.2 druhej vety OSP musí byť preukázané, že k späťvzatiu návrhu došlo pre správanie sa odporcu. Takým správaním by v konaní o preskúmanie rozhodnutia správneho orgánu bolo len vydanie nového rozhodnutia, ktorým by správny orgán celkom vyhovel návrhu (§ 250o OSP). V danom prípade za také správanie mohlo byť považované vydanie rozhodnutia 11. decembra 2009 odporkyňou, ktorým návrhu z 8. júna 2009 vyhovel celkom a priznala navrhovateľovi starobný dôchodok od 1. januára 2009, ktorý žiadateľom a návrhom požadoval.

Čo sa týka ďalších navrhovateľom uplatnených úkonov právnej pomoci, odvolací súd uvedenej požiadavke vyhovieť nemohol. Za stavu, že rozhodnutie odporkyne z 13. augusta 2009 bolo vydané ako zmenové napadnutého rozhodnutia z 24. apríla 2009 v rámci jedného konania, v ktorom sa navrhovateľ domáhal priznania starobného dôchodku od 1. januára 2009, krajský súd nerozhodol správne, keď právnej zástupkyňi navrhovateľa priznal úkony za prevzatie vecí a späťvzatie návrhu v konaní pod sp. zn. 26 Sd/242/09. Veci skutkovo súvisia, týkajú sa tých istých účastníkov konania a totožnej dôchodkovej dávky. Nebol preto dôvod viesť dve konania a právna zástupkyňa navrhovateľa bola povinná výhrady k zmenovému rozhodnutiu odporkyne zaslať nielen odporkyňi, ale aj súdu k prebiehajúcemu konaniu vo veci, vedenej na Krajskom súde v Banskej Bystrici pod sp. zn. 26Sd/125/2009. Bola povinná vedieť, že súd koná o opravnom prostriedku proti rozhodnutiu v dôchodkovej veci, v ktorom sa novšie rozhodnutia odporkyne, nahradzujúce jej preskúmané rozhodnutia stávajú predmetom prebiehajúceho konania. Právna zástupkyňa navrhovateľa však tak nepostupovala, preto nemôže požadovať náhradu trov konania aj za oddelené vedenie konania.

Z uvedených dôvodov odvolací súd podľa § 220 OSP uznesenie krajského súdu v napadnutej časti, týkajúcej sa náhrady trov konania, zmenil a podľa § 146 ods.1 písm. c) v spojení s § 246c OSP rozhodol tak ako je uvedené vo výroku tohto uznesenia.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustný opravný prostriedok.

V Bratislave 28.apríla 2011

JUDr. Elena Závadská, v.r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia :
Mária Kráľová